

**PENINGKATAN KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA
ARAB MELALUI METODE *RECIPROCAL***

**(Penelitian Tindakan di Program Beasiswa Ma'had Huda Islami
STAI Al-Hidayah Bogor)**



**MIFTAH WANGSADANUREJA
7317167493**

Disertasi yang Ditulis untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan
untuk Mendapatkan Gelar Doktor

**PASCASARJANA
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2020**

**PENINGKATAN KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA ARAB
MELALUI METODE *RECIPROCAL***

**(Penelitian Tindakan di Program Beasiswa Ma'had Huda Islami
STAI Al-Hidayah Bogor)
Miftah Wangsadanureja
Linguistik Terapan**

ABSTRAK

Tujuan penelitian ini adalah untuk meningkatkan keterampilan membaca bahasa Arab dalam aspek kognitif melalui metode *reciprocal* di program beasiswa MHI STAI Al-hidayah Bogor. Metodologi penelitian yang digunakan adalah penelitian tindakan kelas model Chost, yang diawali dengan mengungkapkan sebuah masalah penelitian, hipotesis tindakan, kemudian hipotesis tersebut diuji melalui empat tahapan, (a) *Plan* (perencanaan), (b) *Act* (pelaksanaan), (c) *Observer* (pengamatan), (d) *Reflect* (refleksi).

Ada empat langkah dalam metode *reciprocal* ini; 1) *Predicting* yaitu memprediksi apa yang terjadi dalam sebuah teks dengan penggabungan wawasan mahasiswa sesuai dengan tema yang sedang dibacanya, 2) *Clarifying* membahas beberapa kosa kata atau kalimat yang belum dipahami, 3) *Questioning*, kegiatan mahasiswa untuk membuat beberapa soal dari materi teks yang telah mereka baca, 4) *Summarizing*, kegiatan meringkas kembali dengan bahasa mereka sendiri, mesintesis dan mengevaluasi sebuah teks.

Proses pengumpulan data menggunakan observasi, kuisioner, catatan lapangan dan tes. Untuk mengetahui tingkat reliabilitas tes, maka dilakukan uji reliabilitas dengan menggunakan rumus *Kuder Richardson (KR-20)*. Setelah dilakukan uji validasi dan uji reliabilitas, dinyatakan bahwa instrumen tes sangat reliabel dan valid. Data kualitatif divalidasikan melalui triangulasi data yang mencakup empat cara yaitu; kredibilitas, transferabilitas, dependibilitas, dan konfirmabilitas.

Hasilnya, keterampilan membaca mahasiswa dalam aspek kognitif mengalami peningkatan yang signifikan. Nilai rata-rata pada pra siklus adalah 55,27 kemudian pada siklus pertama skor keterampilan membaca rata-rata naik menjadi 86,02. Nilai rata-rata meningkat kembali pada siklus kedua, yaitu 91,16. Ini membuktikan bahwa metode yang tepat dalam pembelajaran membaca dapat membantu siswa meningkatkan keterampilan membaca, salah satunya adalah kemampuan kognitif. Meskipun metode *reciprocal* sudah dianggap sebagai metode pembelajaran yang lama, akan tetapi di pondok pesantren MHI metode ini adalah metode pembelajaran baru, sehingga dapat menginspirasi metode pengajaran bahasa di sekolah tradisional lainnya.

Kata Kunci: Text Arab, Keterampilan Membaca, *Reciprocal*, Penelitian Tindakan

IMPROVING ARABIC READING SKILLS THROUGH RECIPROCAL METHODS

(an Action Research at the Scholarship Program of Ma'had huda Islami, STAI Al hidayah Bogor)

Miftah Wangsadanureja

Applied Linguistics

ABSTRACT

The purpose of this study is to improve reading skills in the cognitive aspects of Arabic. However, the method used is still traditional, learning is only focused on the teacher's direction. Even though in this age of technological progress teaching in all fields of education must refer to student activities. In this study, researchers conducted classroom action research to apply the reciprocal method in reading learning.

There are four steps in this reciprocal method, including: 1) Predicting is predicting what happens in a text by combining student insights according to the theme being read, 2) Clarifying discussing some vocabulary or sentences that have not been understood, 3) Questioning, student activities to make some questions from text material that has been they read, 4) Summarizing, summarizing activities in their own language, synthesizing and evaluating a text.

The process of collecting data were observations, questionnaires, field notes and tests. To determine the level of reliability of the test, the reliability test was performed using the Kuder Richardson formula (KR-20). After the validation and reliability tests were carried out, it was stated that the test instruments were very reliable and valid. Qualitative data is validated through data triangulation which includes four ways namely; credibility, transferability, dependability, and confirmability.

As a result, students' reading skills in cognitive aspects experienced a significant increase. The average value in the pre cycle is 55.27 then in the first cycle the average reading skill score rises to 86.02. The average value increases again in the second cycle, which is 91.16. This proves that the right method in learning to read can help students improve reading skills, one of which is cognitive ability. Although the reciprocal method has been considered an old learning method, in the MHI Islamic boarding school this method is a new learning method, so it can inspire language teaching methods in other traditional schools.

Keywords: *Arabic Text, Reading Skill, Reciprocal, Method, Learning*

ترقية مهارة القراءة العربية من خلال التدريس التبادلي
(بحث عملي في برنامج المنح الدراسية في معهد الهدى الإسلامي، المدرسة العلي الهداية بوجور)

مفتاح ونسادنوريجا
اللسانيات التطبيقية

ملخص البحث

قراءة النص باللغة العربية هي واحدة من الموضوعات التي يجب أن يتبعها كل طالب متخصص في التربية الإسلامية في مدرسة معهد هدى إسلامية (MHI)، بوجور- إندونيسيا. كل طالب يجب أن يكون ماهراً في قراءة النصوص العربية، أحدها القدرة المعرفية على قراءة محتويات القراءة. لذلك الغرض من هذه الدراسة هي ترقية مهارات القراءة في الجوانب المعرفية للغة العربية. ومع ذلك، فإن الطريقة المستخدمة لا تزال تقليدية، والتعلم يركز فقط على اتجاه المعلم. رغم أنه في عصر التقدم التكنولوجي، يجب أن يشير التعليم في جميع مجالات التعليم إلى أنشطة الطلاب. في هذه الدراسة، أجرى الباحث أبحاثاً في الفصل الدراسي لتطبيق التدريس التبادلي في تعلم القراءة.

هناك أربع خطوات في الطريقة التدريس التبادلي، فما يلي (1): التنبؤ هو التنبؤ بما يحدث في النص من خلال الجمع بين رؤى الطلاب وفقاً للموضوع الذي تم قراءته، (2) توضيح مناقشة بعض المفردات أو الجمل التي لم يتم فهمها، (3) طرح الأسئلة، أنشطة الطلاب لطرح بعض الأسئلة من مواد نصية تم قراءتها، (4) تلخيص، وتلخيص الأنشطة مرة أخرى في لغتهم الأم، والتمثيل المختلط وتقييم النص. وتستخدم عملية جمع البيانات باستخدام ملاحظات واستبيانات وملاحظات ميدانية واختبارات. لتحديد مستوى موثوقية الاختبار، تم إجراء اختبار الموثوقية باستخدام صيغة Kuder Richardson (KR-20) بعد إجراء اختبارات التحقق من الصحة والموثوقية، قيل إن أدوات الاختبار موثوقة للغاية وصالحة. يتم التحقق من صحة البيانات النوعية من خلال التمثيل البيانات التي تشمل أربع طرق هي: المصادقية والقابلية للتحويل والموثوقية والتأكد.

نتيجة لذلك، شهدت مهارات القراءة لدى الطلاب في الجوانب المعرفية زيادة كبيرة. متوسط القيمة في الدورة السابقة هو 55.27، ثم في الدرجة الأولى ارتفع متوسط درجة مهارة القراءة إلى 86.02. يزيد متوسط القيمة مرة أخرى في الدورة الثانية، وهو 91.16. هذا يثبت أن الطريقة الصحيحة في تعلم القراءة يمكن أن تساعد الطلاب على تحسين مهارات القراءة، وأحدها القدرة المعرفية. على الرغم من اعتبار الطريقة المتبادلة طريقة تعلم قديمة، إلا أن هذه الطريقة في مدرسة MHI الإسلامية الداخلية هي طريقة تعليمية جديدة، بحيث يمكنها إلهام طرق تدريس اللغة في المدارس التقليدية الأخرى.

الكلمات المفتاحية: النص العربي، ترقية مهارة القراءة، التدريس التبادلي، المنهج، التعليم

**PERSETUJUAN PANITIA UJIAN DIPERSYARATKAN UNTUK
UJIAN TERBUKA DISERTASI PROMOSI DOKTOR**

Promotor

Co-Promotor



Dr. Nuruddin, M.A.
Tanggal:

Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd.
Tanggal:

Nama

Dr. Komarudin, M.Si
(Ketua)


(tanda tangan)

08-06-2020
(tanggal)

Prof. Dr. Nadiroh, M.Pd.
(Ketua)


(tanda tangan)







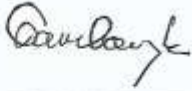
3-6-2020
(tanggal)

Nama : Miftah Wangsadanureja
No. Registrasi : 7317167493
Angkatan : 2016

1. Rektor Universitas Negeri Jakarta
2. Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta

**PERSETUJUAN HASIL PERBAIKAN DISERTASI
SETELAH UJIAN TERTUTUP DISERTASI**

Nama : Miftah Wangsadanureja
Nomor Registrasi : 7317167493
Program Studi : Ilmu Pendidikan Bahasa

No.	NAMA	TANDA TANGAN	TANGGAL
1.	Prof. Dr. Ir. Ivan Hanafi, M.Pd. (Ketua Dewan Penguji)		2/6 2020
2.	Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd. (Koordinator Program Studi)		9-4-2020
3.	Dr. Nuruddin, M.A. (Promotor)		02-04-2020
4.	Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd. (Co Promotor)		06-04-2020
5.	Prof. Dr. Emzir, M.Pd. (Penguji)		07-04-2020
6.	Prof. Dr. Yumna Rasyid, M.Pd (Penguji)		06-04-2020
7.	Prof. Dr. Bambang Kaswanti Purwo, M.Pd (Penguji Luar)		07-04-2020

SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama Lengkap : Miftah Wangsanureja
NIM : 7317167493
Tempat/Tanggal Lahir : Bandung/28 September 1983
Program : Doktor
Program Studi : Ilmu Pendidikan Bahasa

Dengan ini menyatakan bahwa disertasi dengan judul "PENINGKATAN KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA ARAB MELALUI METODE *RECIPROCAL* (Penelitian Tindakan di Program Beasiswa Ma'had Huda Islami STAI Al-Hidayah Bogor)" merupakan karya sendiri, tidak mengandung unsur plagiat dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah saya nyatakan dengan benar.

Demikian pernyataan ini dibuat dalam keadaan sadar dan tanpa ada unsur paksaan dari siapapun. Apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik sesuai dengan peraturan yang berlaku di Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Bogor, 10 Maret 2020



Miftah Wangsanureja
NIM 7317167493



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN
KEBUDAYAAN UNIVERSITAS NEGERI
JAKARTA UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Miftah Wangsadanueja
NIM : 7321167493
Fakultas/Prodi : Pascasarjana/Linguistik Terapan
Alamat email : miftahwangsanueja@pelitribangsa.ac.id

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

PENINGKATAN KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA ARAB

MELALUI METODE RECIPROCAL (Penelitian Tindakan di

Program Beasiswa Mahad Huda Islami STAI Al-Hidayah Bogor)

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 22 Agustus 2020

(Miftah Wangsadanueja)

KATA PENGANTAR

Sujud syukur kepada Ilahi Robi yang dapat peneliti lakukan atas selesainya penelitian disertasi ini. Atas rahmat dan kehendak Nya lah penelitian disertasi dengan tema **PENINGKATAN KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA ARAB MELALUI METODE RECIPROCAL; Penelitian Tindakan pada Mahasiswa Program Beasiswa STAI Al-Hidayah Ma'had Huda Islami Bogor**, dapat diselesaikan sesuai dengan jadwal yang direncanakan. Dalam penyusunan disertasi ini tidak bisa dipungkiri adanya pihak-pihak lain yang selalu senantiasa membantu dan memberikan motivasi kepada peneliti, mereka adalah:

al-ustādzu **Dr. Nuruddin, M.Ag** dan *al-ustādzu* **Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd** selaku Promotor dan Co-Promotor yang dengan sabar dan penuh profesional dalam membimbing peneliti dalam penelitian disertasi ini, hanya Allah *Subhānahu wa ta'āla* lah yang akan membalas kebaikan *antumā* dan semoga menjadi amal jariyah yang tidak akan pernah terputus. Tidak lupa juga kami sampaikan ucapan terimakasih serta rasa hormat kepada para dosen di Program Studi Ilmu Pendidikan Bahasa Pascasarjana S3 UNJ, beliau adalah : **Prof. Dr. Emzir, M.Pd, Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd, Prof. Dr. Yumna Rasyid, M.Pd, Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd, Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd, Dr. Kadir, Dr. Ninuk Lustiyantie, M.Pd, Dr. Ratna Dewanti, M.Pd, Dr. Irsyad Ridho** serta yang lainnya yang tidak bisa peneliti sebutkan satu persatu, namun demikian tidak mengurangi rasa hormat peneliti untuk memanjatkan doa, semoga ilmu yang diberikan menjadi pemberat amal bagi bapak dan ibu semuanya.

Ucapan terimakasih dan penghargaan disampaikan kepada ibu **Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd** selaku Koordinator Program Studi Ilmu Pendidikan Bahasa yang kemudian digantikan oleh ibu **Dr. Ninuk Lustiyantie, M.Pd**, kepadanya peneliti juga ingin mengucapkan terimakasih atas motivasinya kepada kami untuk segera menyelesaikan studi S3 di Program Ilmu Pendidikan Bahasa. Kepada rekan-rekan kelas A Pendidikan Bahasa 2016 UNJ, Bapak **Moch. Zailani** sang ketua kelas yang penuh inspiratif, **Pak Suranto, Pak Hizril Ismail, Pak Ade Ismail, Pak Sandi, Pak Irfan, Pak Yoga, Wildan** sang pemuda dari Madura, **Pak Dr. Aji, Bu Hanifah, Bu Puty, Bu Ajeng, Bu Fitry, Uni**

Zulfitriyani, Bu Titik, Bu Dayu, Bu Erlina, Bu Niwayan, dan Bu Rhani, terimakasih atas partisipasinya dan kerjasama kita selama mengikuti perkuliahan di UNJ, semoga cita-cita kita semua terkabulkan dan selamat sampai tujuan menjadi seorang Doktor dalam bidang pendidikan bahasa, Amiin ya robbal alamin. Rekan-rekan dosen di Universitas Pelita Bangsa Bekasi, kepada **bapak Hamzah M. Mardi Putra, S.K.M, M.M**, selaku Rektor UPB, **Dr. Ir. Supriyanto, Pak Fatchan, Pak Wahyu, Pak Windi, Pak Herman, Bu Lia** yang sekarang pindah *homebase* ke Universitas Pakuan Bogor, **Bu Putri, Pak Turmudzi, Pak Aswan Sunge**, serta para alumni Gontor yang mengabdikan di UPB, seperti **akh Adrian, akh Rahmat my zagreenada delavega generation**, dan **al-ustādzu M.Hatta** yang juga selaku waker 2 UPB dan rekan-rekan dosen lainnya yang tidak bisa peneliti sebutkan satu persatu, peneliti hanya ingin menyampaikan ucapan terimakasih atas kebaikan-kebaikannya. Rekan-rekan dosen di STAI Al-Hidayah dan Ma'had Huda Islami Bogor, **al-ustādzu Dr. Unang Wahidin** dan **Dr. Rahendra Maya**, selaku para ketua STAI Al-Hidayah Bogor, **al-ustādzu Dr. MH.Ginanjari, Dr. Abdul Wahid, Dr. Abu Mujahid al-Ghifari, (Cdt) Dr. Ibrahim Bafadhol, M.Pd.I, Al-ustādzu Hawari, Lc, al-ustādzu Ujang Yusuf, M.Pd.I, al-ustādzu Irfan B.Nurdin, MM, al-ustādzu Umar Muhsin, M.Pd.I** dan **al-ustādzu Arifin, S.Th.I** serta **Syeikh Abu Zubeir** peneliti sampaikan salam dan doa untuk antum semuanya. Kepada rekan seperjuangan yang selalu senantiasa membuka pintu kosannya di Jl. Pemuda, **Dr. Ahmad Rustam, Dr. Maulizan, Dr. Fernandes, Cdt Dr. Syarfuni**, terimakasih atas *sharing* dan motivasi selama ini. Tak ingin terlupakan juga rekan-rekan yang ada di Universitas Muhammadiyah Cirebon (UMC), terutama untuk **Prof. Dr. H. Khaerul Wahidin, M.Ag** Rektor Universitas Muhammadiyah Cirebon, **Pak Azka Maulana, Pak Untung, Pak Aip Syarifudin, M.Pd.I, Ibu Dr. Hj. Nurlela, M.Ag** peneliti ingin mengucapkan terimakasih sekaligus permintaan maaf yang sebesar-besarnya pada saat ini peneliti belum bisa membantu bapak dan ibu di Cirebon sepenuhnya.

Teriring salam dan doa juga buat sahabatku **Asep Kurnia, S.E**, terimakasih atas dukungan selama kita bersahabat di Gontor dulu, semoga amal baikmu dibalas oleh Allah *subhānahu wa ta'āla*.

Untuk orang tua tercinta yang selalu berdoa dan memberikan bimbingan penuh kasih sayangnya, sehingga dapat menghantarkan peneliti kepada jenjang pendidikan yang tinggi seperti ini. Oleh karena itu dari lubuk hati yang paling dalam, peneliti mengucapkan terimakasih yang sebesar-besarnya terhadap Bapak **Dedi Supriyadi, Ama.Pd** dan Ibunda yang sudah terlebih dahulu dipanggil sang Khalik, Ibu **II Rukmini Rahimahallah**, maafkan ananda ketika ibu masih ada ananda belum bisa membalas kebaikan dan memberikan kebahagiaan pada ibu, akan tetapi doaku akan selalu mengalir untukmu dengan harapan Allah *Subhānahu wa ta'āla* mempertemukan dan menempatkan kita di tempat yang paling terindah dalam sebuah dimensi lain, yaitu Surga Firdaus, Surga nya para pemenang. Kepada Bapak mertua Bapak **Sujadi, Ama.Pd** dan Ibu **Siti Kamilatin, BA** juga peneliti haturkan ribuan terimakasih atas doa dan dukungannya.

Ucapan istimewa peneliti sampaikan kepada istri tercinta, **Titik Sulistiawati, S.Pd.I** yang sangat begitu sabar dan penuh pengertian mendampingi peneliti selama masa-masa perkuliahan S3 ini. Kecup sayang buat mujahid dan mujahidah abi, kakak **Hanina Al-Khonasa, Muhammad Qois Abdillah** dan si bungsu yang lucu **Hisyam Wangsa Abdillah**, abi berharap semoga kalian menjadi anak-anak yang sholehah dan soleh serta menjadi kebanggaan keluarga, bangsa dan agama.

Last but not least, kuucapkan rasa sayangku kepada kakak-kakak tercinta, kepada aa **Toni Nurhaedi, Nuni Nurliani, S.Pd.I, Sri Nurlaeli Prawati, (Cdt.) Dr.Lia Nurasriah Maulia** beserta suaminya **A Hendra Nugraha, S. Farm** dan kakak terakhir semoga Alloh memberikan kesembuhan terhadap **A Hasan Ahmad Mustofa**, terimakasih atas semuanya dan kebersamaan kita selama ini, tak ingin terlupakan juga rasa hormat dan ucapan terimakasih kepada kakak ipar **al-ustādzu H. Kiki Khoeruddin, S.Pd.I** yang telah memberikan motivasi dan saran kepada peneliti untuk terus kuliah sampai S3, dan akhirnya saran tersebut telah menjadi sebuah kenyataan. Kepada adik Ipar **Siti Nurjanah, S.Farm., Apt.** dan suami **Hajar Ali Mahfudhi, S.T, Mas Edi Purwanto, S.Pd.I** dan Istri **Jayanti, Amd**, juga peneliti ucapkan terimakasih atas doa-doanya selama ini. Terakhir dalam penelitian disertasi ini, peneliti sadar banyak sekali kekurangan dan keterbatasan. Oleh karena itu dari hati yang paling dalam peneliti meminta

dengan sangat kepada para pembaca untuk memberikan saran dan masukan agar disertasi ini dapat dirasakan manfaat oleh semua pihak, terutama oleh para pengajar *qirâah* di pondok pesantren dan lembaga-lembaga pendidikan yang semisalnya.

Bogor, 10 Maret 2020

Miftah W.

AKNOWLEDGEMENT

Terimakasih banyak saya sampaikan kepada Lembaga Pengelolaan Dana Pendidikan (LPDP) Kementerian Keuangan (KEMENKEU) Republik Indonesia yang bekerjasama dengan program Beasiswa Unggulan Dosen Indonesia Dalam Negeri (BUDI DN) Kementerian Riset dan Teknologi (KEMENRISTEK) Republik Indonesia, yang telah mensponsori dan mendanai dalam penelitian ini sehingga saya dapat menyelesaikan studi program Doktorat saya. Semoga Allah Yang Maha Esa membalas segala kebaikan semua pihak yang terkait dalam pengadaan beasiswa pendidikan ini.

Kepada Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta (UNJ) yang telah memberikan saya kesempatan untuk menjadi salah satu mahasiswa pascasarjana Ilmu Pendidikan Bahasa, semoga ilmu yang didapat bermanfaat bagi peneliti sendiri dan mendatangkan keberkahan bagi seluruh civitas akedemi Universitas Negeri Jakarta.

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
PERSETUJUAN PEMBIMBING DAN DIKETAHUI OLEH KOORDINATOR PROGRAM STUDI.....	ii
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN.....	iv
ABSTRAK.....	viii
ABSTRACT.....	ix
PERNYATAAN ORISINALITAS.....	xi
PERNYATAAN PUBLIKASI.....	xii
KATA PENGANTAR.....	xiii
ACKNOWLEDGEMENT.....	xvi
DAFTAR ISI.....	xvii
DAFTAR GAMBAR	xxi
DAFTAR TABEL	xxii
DAFTAR GRAFIK	xxiv
DAFTAR LAMPIRAN.....	xxv
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1. Latar Belakang Masalah.....	1
1.2. Pembatasan Penelitian.....	11
1.3. Rumusan Masalah.....	11
1.4. Tujuan Penelitian.....	12
1.5. <i>State Of the Art</i> dan <i>Novelty</i>	12
BAB II KAJIAN PUSTAKA.....	21
2.1. Konsep Keterampilan Membaca Bahasa Arab.....	21
1.1.1. Keterampilan Membaca Bahasa Arab.....	21
1.1.2. Proses Membaca Bahasa Arab.....	24
1.1.3. Tujuan Umum Keterampilan Membaca dan Pembelajaran Membaca.....	26
1.1.4. Keterampilan Kognitif Membaca Bahasa Arab.....	28
1.1.5. Kriteria Keterampilan Membaca Berdasarkan Taksonomi Bloom	31

2.2	Aspek Penilaian Keterampilan Membaca Bahasa Arab.....	33
2.2.1	Tujuan Tes.....	33
2.2.2	Menentukan Bentuk Tes.....	35
2.2.3	Tes Esai dan Pilihan Ganda.....	35
2.3	Metode <i>Reciprocal</i> dalam Pembelajaran Membaca Bahasa Arab (<i>Qirāah</i>).....	38
2.3.1	Pengertian Pendekatan, Metode dan Teknik	38
2.3.2	Pengertian Metode <i>Reciprocal</i>	39
2.3.3	Langkah-langkah Pembelajaran Metode <i>Reciprocal</i>	40
	1) <i>Predicting</i> (التنبؤ: <i>al-tanabu'</i>).....	40
	2) <i>Clarifying</i> (التوضيح: <i>al-tawdlīhu</i>).....	41
	3) <i>Questioning</i> (التساؤل: <i>al-tasāulu</i>).....	41
	4) <i>Summarizing</i> (التلخيص: <i>al-talkhīsh</i>).....	41
2.3.4	Perencanaan Pembelajaran Membaca Bahasa Arab Melalui Metode <i>Reciprocal</i>	42
	1) Perumusan Tujuan Pembelajaran Membaca Bahasa Arab.....	42
	a) Perencanaan Kegiatan Belajar-Mengajar Membaca Bahasa Arab.....	43
	b) Tujuan dan Isi Kurikulum Pembelajaran.....	46
	c) Urutan Isi Materi Dalam Pembelajaran Membaca Bahasa Arab	47
	2) Pemilihan Materi Ajar Membaca Bahasa Arab.....	48
2.4	Penelitian yang Relevan.....	49
2.5	Kerangka Berpikir.....	59
2.6	Hipotesis Tindakan.....	60
2.7	Definisi Konseptual.....	61
2.8	Definisi Operasional.....	62
BAB III METODOLOGI PENELITIAN.....		63
3.1.	Jenis Penelitian.....	63
3.2.	Tempat dan Waktu Penelitian.....	65
3.3.	Desain Penelitian.....	66
	3.3.1. Rencana Intervensi Tindakan.....	66
	3.3.2. Pelaksanaan Tindakan.....	68

3.3.3	Observasi/ Pengamatan.....	68
3.3.4	Refleksi dan Tindak Lanjut.....	73
3.3.5	Kriteria Keberhasilan Tindakan.....	74
3.4.	Data dan Sumber Data.....	74
3.5.	Teknik Pengumpulan Data.....	74
3.5.1.	Observasi (Pengamatan).....	75
3.5.2.	Kuesioner (Angket).....	75
3.5.3.	Tes Membaca Bahasa Arab.....	75
3.5.4.	Kisi-Kisi Instrumen Tes Membaca Bahasa Arab.....	76
3.5.5.	Jenis Instrumen Penelitian.....	79
3.6.	Validasi Instrumen Tes Membaca.....	80
3.6.1.	Validitas Butir-Butir Soal Tes Membaca.....	80
3.6.2.	Reliabilitas.....	83
3.6.3.	Validasi Data Kualitatif.....	85
	1) Kredibilitas.....	85
	2) Transferabilitas.....	85
	3) Dependabilitas.....	85
	4) Konfirmabilitas.....	85
3.7.	Teknik Analisis Data.....	86
3.7.1.	Analisis Data Kualitatif.....	86
3.7.2.	Analisis Data Kuantitatif dengan Statistik Deskriptif.....	87
3.8.	Interpretasi Hasil Analisis.....	87
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....		89
4.1	Deskripsi Hasil Penelitian.....	89
4.1.1	Proses Peningkatan Keterampilan Membaca Bahasa Arab Melalui Metode Reciprocal.....	89
	1) Siklus I.....	90
	a. Perencanaan.....	90
	b. Pelaksanaan Tindakan Siklus I.....	91
	c. Pengamatan.....	104
	i) Pengamatan Terhadap Proses Pembelajaran yang Dilakukan oleh	

	Peneliti.....	104
	ii) Pengamatan Terhadap Proses Belajar Mahasiswa.....	110
	d. Refleksi.....	112
2)	Siklus II.....	119
	a. Perencanaan.....	119
	b. Pelaksanaan Tindakan Siklus II.....	121
	c. Pengamatan.....	132
	i) Pengamatan Terhadap Proses Pembelajaran yang Dilakukan oleh Peneliti.....	132
	ii) Pengamatan Terhadap Proses Belajar Mahasiswa.....	137
	d. Refleksi.....	138
4.1.2.	Hasil Peningkatan Keterampilan Membaca Bahasa Arab Melalui Metode <i>Reciprocal</i>	141
	1) Hasil Tes Awal Sebelum Tindakan.....	143
	2) Hasil Tes Akhir Siklus I.....	147
	3) Hasil Tes Akhir Siklus II.....	152
	4) Perbandingan Hasil Keterampilan Pengetahuan (C1).....	156
	5) Perbandingan Hasil Keterampilan Pemahaman (C2).....	158
	6) Perbandingan Hasil Keterampilan Aplikasi (C3).....	160
	7) Perbandingan Hasil Keterampilan Analisis (C4).....	162
	8) Perbandingan Hasil Keterampilan Sintesis (C5).....	164
	9) Perbandingan Hasil Keterampilan Evaluasi (C6).....	167
4.2	Temuan Penelitian	168
4.3	Pembahasan	169
4.3.1	Proses Peningkatan Keterampilan Membaca Bahasa Arab Melalui Metode <i>Reciprocal</i>	171
	1) Pembahasan Terhadap Perencanaan Pembelajaran.....	173
	2) Pembahasan Terhadap Proses Tindakan Pembelajaran.....	174
4.3.2	Hasil Peningkatan Keterampilan Membaca Bahasa Arab Melalui Metode <i>Reciprocal</i>	181
4.4	Keterbatasan Penelitian.....	182

BAB V SIMPULAN DAN REKOMENDASI.....	185
5.1 Simpulan.....	185
5.2 Rekomendasi.....	188
DAFTAR PUSTAKA.....	191
LAMPIRAN-LAMPIRAN.....	199

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1	Skema Kerangka Berpikir Dalam Meningkatkan Keterampilan Membaca Bahasa Arab Melalui Metode <i>Reciprocal</i>	60
Gambar 4.1	Diagram Batang mengenai Capaian Hasil Keterampilan Membaca Bahasa Arab Mahasiswa pada Pra Siklus.....	144
Gambar 4.2	Diagram Batang mengenai Nilai Masing-Masing Aspek Keterampilan Membaca Bahasa Arab Mahasiswa pada Tes Awal.....	145
Gambar 4.3	Diagram Batang mengenai Capaian Hasil Keterampilan Membaca Bahasa Arab Mahasiswa pada Siklus I.....	147
Gambar 4.4	Diagram Batang mengenai Keterampilan Kognitif Membaca Bahasa Arab Mahasiswa pada Siklus I.....	149
Gambar 4.5	Perbandingan Nilai Pra Siklus dan Siklus I.....	151
Gambar 4.6	Diagram Batang mengenai Capaian Hasil Keterampilan Membaca Bahasa Arab Mahasiswa pada Siklus II.....	152
Gambar 4.7	Diagram Batang mengenai Keterampilan Kognitif Membaca Bahasa Arab Mahasiswa pada Siklus II.....	154
Gambar 4.8	Perbandingan Nilai Pra Siklus, Siklus I dan Siklus II.....	156
Gambar 4.9	Perbandingan Hasil Keterampilan Pengetahuan.....	157
Gambar 4.10	Perbandingan Hasil Keterampilan Pemahaman.....	159
Gambar 4.11	Perbandingan Hasil Keterampilan Aplikasi.....	162
Gambar 4.12	Perbandingan Hasil Keterampilan Analisis.....	164
Gambar 4.13	Perbandingan Hasil Keterampilan Sintesis.....	166
Gambar 4.14	Perbandingan Hasil Keterampilan Evaluasi.....	168

DAFTAR TABEL

Tabel 1.1.	Penelusuran Studi Literatur Untuk Menentukan <i>State of The Art</i>	13
Tabel 1.2.	Perbandingan Penelitian Sebelumnya.....	16
Tabel 1.3.	<i>State of The Art</i> dan <i>Novelty</i>	19
Tabel 2.1.	Rubrik Penilaian Keterampilan Membaca Bahasa Arab.....	36
Tabel 2.2.	Rubrik Penilaian Keterampilan Membaca Bahasa Arab Aspek Evaluasi (C6) Dengan Tes Uraian/Esai.....	37
Tabel 2.3.	Kurikulum Berdasarkan <i>Goals, Content, dan Sequencing</i>	44
Tabel 2.4.	Kurikulum Berdasarkan <i>Goals, Content, dan Sequencing</i> yang Memperhatikan <i>Starting Point</i> dan Unit Penentu Perkembangannya.....	47
Tabel 3.1.	Rencana Intervensi Tindakan.....	67
Tabel 3.2.	Langkah-Langkah Pemecahan Untuk Meningkatkan Keterampilan Membaca Dengan Metode <i>Reciprocal</i>	68
Tabel 3.3.	Lembar Observasi Aktivitas Dosen.....	69
Tabel 3.4.	Lembar Observasi Aktivitas Mahasiswa.....	71
Tabel 3.5.	Kisi-kisi Soal Tes Mambaca Bahasa Arab Mahasiswa.....	76
Tabel 3.6.	Kisi-kisi Soal Tes Uji Coba Keterampilan Membaca Bahasa Arab Mahasiswa.....	77
Tabel 3.7.	Jenis Instrumen Penelitian.....	79
Tabel 3.8.	Analisis Koefisien Korelasi Butir Soal Objektif Untuk Mendapatkan Butir Soal Yang Valid.....	81
Tabel 3.9.	Rekapitulasi Koefisien Uji Validasi Butir Soal Objektif.....	82
Tabel 3.10	Analisis Koefisien Korelasi Butir Soal Uraian Untuk Mendapatkan Butir Soal Yang Valid.....	82
Tabel 3.11	Rekapitulasi Koefisien Uji Validasi Butir Soal Uraian.....	83
Tabel 3.12	Analisis Koefisien Reliabilitas Tes.....	84
Tabel 3.13	Kriteria Hasil Observasi/Pengamatan Terhadap aktivitas Dosen dan Mahasiswa.....	87
Tabel 3.14	Kriteria Hasil Belajar Keterampilan Membaca Bahasa Arab.....	88

Tabel 4.1	Contoh Perencanaan Siklus I.....	91
Tabel 4.2	Rangkuman Tahapan Pelaksanaan Tindakan Siklus I.....	119
Tabel 4.3	Contoh Perencanaan Siklus II.....	121
Tabel 4.4	Rangkuman Tahapan Pelaksanaan Tindakan Siklus II.....	139
Tabel 4.5	Contoh Rangkuman Tahapan Pelaksanaan Tindakan Siklus I dan II.....	141
Tabel 4.6	Data Nilai Awal Keterampilan Membaca Masing-Masing Mahasiswa Pada Tes Awal Pra Siklus.....	144
Tabel 4.7	Interval Nilai Keterampilan Membaca Pra Siklus.....	146
Tabel 4.8	Data Nilai Awal Keterampilan Membaca Masing-Masing Mahasiswa Pada Tes Akhir Siklus I.....	148
Tabel 4.9	Interval Nilai Keterampilan Membaca Siklus I.....	149
Tabel 4.10	Perbandingan Nilai Rata-Rata Keterampilan Membaca Bahasa Arab	151
Tabel 4.11	Data Nilai Keterampilan Membaca Masing-Masing Mahasiswa Pada Tes Akhir Siklus II	153
Tabel 4.12	Interval Nilai Keterampilan Membaca Siklus II.....	154
Tabel 4.13	Perbandingan Nilai Rata-Rata Keterampilan Membaca Bahasa Arab Pretest, Siklus I & II.....	155

DAFTAR GRAFIK

Grafik 4.1	Hasil Kategori Nilai Keterampilan Membaca Bahasa Arab Pra Siklus.....	146
Grafik 4.2	Kategori Nilai Keterampilan Membaca Bahasa Arab Siklus I....	150
Grafik 4.3	Kategori Nilai Keterampilan Membaca Bahasa Arab Siklus II...	155
Grafik 4.4	Perbandingan Keterampilan Pengetahuan Pada Pra Siklus, Siklus 1 dan 2.....	156
Grafik 4.5	Perbandingan Keterampilan Pemahaman Pada Pra Siklus, Siklus 1 dan 2.....	158
Grafik 4.6	Perbandingan Keterampilan Aplikasi Pada Pra Siklus, Siklus 1 dan 2	160
Grafik 4.7	Perbandingan Keterampilan Analisis Pada Pra Siklus, Siklus 1 dan 2	163
Grafik 4.8	Perbandingan Keterampilan Sintesis Pada Pra Siklus, Siklus 1 dan 2	165
Grafik 4.9	Perbandingan Keterampilan Evaluasi Pada Pra Siklus, Siklus 1 dan 2	167

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1	Modul Tindakan Dengan Menggunakan Model Coast.....	199
Lampiran 2	Contoh Jawaban Mahasiswa Pra Siklus	200
Lampiran 3	Instrumen Pengumpulan Data.....	203
Lampiran 4	Validasi Instrumen Penelitian.....	213
Lampiran 5	Analisis Koefisien Korelasi Butir Soal Objektif Untuk Mendapatkan Butir Soal Yang Valid.....	247
Lampiran 6	Analisis Koefisien Korelasi Butir Soal Uraian Untuk Mendapatkan Butir Soal Yang Valid.....	250
Lampiran 7	Satuan Acara Perkuliahan Siklus I & II.....	251
Lampiran 8	Rencana Intervensi Tindakan.....	263
Lampiran 9	Perencanaan Siklus I.....	269
Lampiran 10	Rangkuman Tahapan Pelaksanaan Tindakan Siklus I.....	271
Lampiran 11	Perencanaan Siklus II.....	281
Lampiran 12	Rangkuman Tahapan Pelaksanaan Tindakan Siklus II.....	284
Lampiran 13	Rangkuman Tahapan Pelaksanaan Tindakan Siklus I dan II.....	293
Lampiran 14	Nilai Keterampilan Membaca Pra Siklus.....	323
Lampiran 15	Nilai Keterampilan Membaca Siklus I.....	324
Lampiran 16	Nilai Keterampilan Membaca Siklus II.....	325
Lampiran 17	Catatan Observasi Aktivitas Peneliti Siklus I	326
Lampiran 18	Catatan Observasi Aktivitas Mahasiswa Siklus I	329
Lampiran 19	Catatan Observasi Aktivitas Peneliti Siklus II	332
Lampiran 20	Catatan Observasi Aktivitas Mahasiswa Siklus II	335
Lampiran 21	Surat Rekomendasi Penelitian.....	337
Lampiran 22	Surat Keterangan Telah Melakukan Penelitian.....	338
Lampiran 23	Contoh Lembar Kerja Hasil Membaca Kelompok Abu Bakar As-shidiq.....	339
Lampiran 24	Contoh Hasil Lembar Kerja Membaca Kelompok Abu Musa al-Asary.....	340
Lampiran 25	Contoh Hasil Lembar Kerja Membaca Kelompok Ibnu Abbas.....	341
Lampiran 26	Contoh Hasil Lembar Kerja Membaca Kelompok Ja'far bin Abi	342

	Thalibh.....	
Lampiran 27	Contoh Hasil Lembar Kerja Membaca Kelompok Zubeir bin Awwam.....	343
Lampiran 28	Contoh Kegiatan Pembelajaran Qirâah dengan Metode Reciprocal Siklus I.....	344
Lampiran 29	Contoh Kegiatan Pembelajaran Qirâah dengan Metode Reciprocal Siklus II.....	346
Lampiran 30	Contoh Kegiatan Persentasi Masing-Masing Kelompok.....	346
Lampiran 31	Biografi peneliti.....	347